Memorial Sloan Kettering Cancer Center

PROGRAMMA DI INFORMAZIONE PER PAZIENTI E OPERATORI SANITARI

Radioterapia palliativa

Queste informazioni illustrano cosa aspettarsi durante la simulazione e i trattamenti di radioterapia palliativa. Descrive anche gli effetti indesiderati che potrebbero incorrere.

La radioterapia palliativa è una terapia radiologica volta ad alleviare alcuni tipi di sintomi del cancro. Il team di radioterapia discuterà con te gli obiettivi della radioterapia palliativa.

Prima della simulazione

Rimuovere i dispositivi dalla pelle

È possibile indossare alcuni dispositivi sulla pelle. Prima della simulazione o del trattamento, alcuni produttori di dispositivi consigliano di rimuovere:

- Monitoraggio continuo del glucosio (CGM).
- Pompa di insulina

Se si utilizza uno di questi, chiedere al radio-oncologo se è necessario toglierlo. In tal caso, assicuratevi di portare con

voi un dispositivo aggiuntivo da indossare dopo la simulazione o il trattamento.

Potreste non sapere come gestire il glucosio (zucchero nel sangue) quando il dispositivo è spento. In tal caso, prima dell'appuntamento, parlate con l'operatore sanitario che gestisce la cura del vostro diabete.

Durante la simulazione

La simulazione (chiamata anche sessione di mappatura o pianificazione) è una procedura per pianificare i trattamenti di radioterapia. Serve a mappare il sito di trattamento, ad assicurarsi di somministrare la giusta dose (quantità) di radiazioni e a limitare la quantità di radiazioni che raggiungono i tessuti vicini.

Se indossi un copricapo (come una parrucca, un turbante o un cappello), potresti doverlo togliere per la simulazione. Se utilizzi un apparecchio acustico, chiedi al tuo radioterapista se devi toglierlo.

Durante la simulazione, potrebbe essere realizzato uno stampo di una parte del corpo (vedi Figura 1).

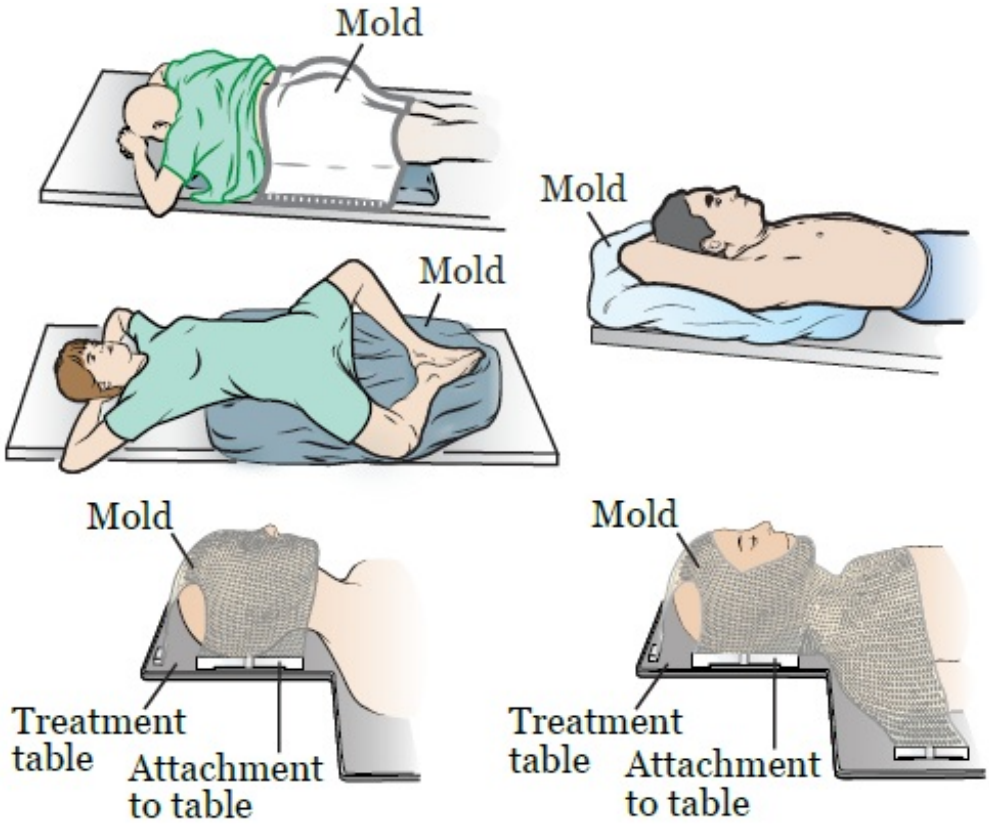


Figura 1. Esempi di stampi per radioterapia

Lo stampo verrà utilizzato durante la simulazione e tutti i trattamenti. Lo stampo vi aiuterà a rimanere fermi e garantirà la stessa posizione ogni volta. La realizzazione dello stampo richiederà circa 15 minuti.

Cosa aspettarsi durante ogni seduta di radioterapia

Un membro del personale vi condurrà nella sala dei trattamenti. A questo punto, il radioterapista vi accoglierà e vi aiuterà a salire sul lettino per il trattamento (vedi Figura 2). Verrete posizionati esattamente come durante la simulazione. A quel punto, si potrà ricevere il trattamento.

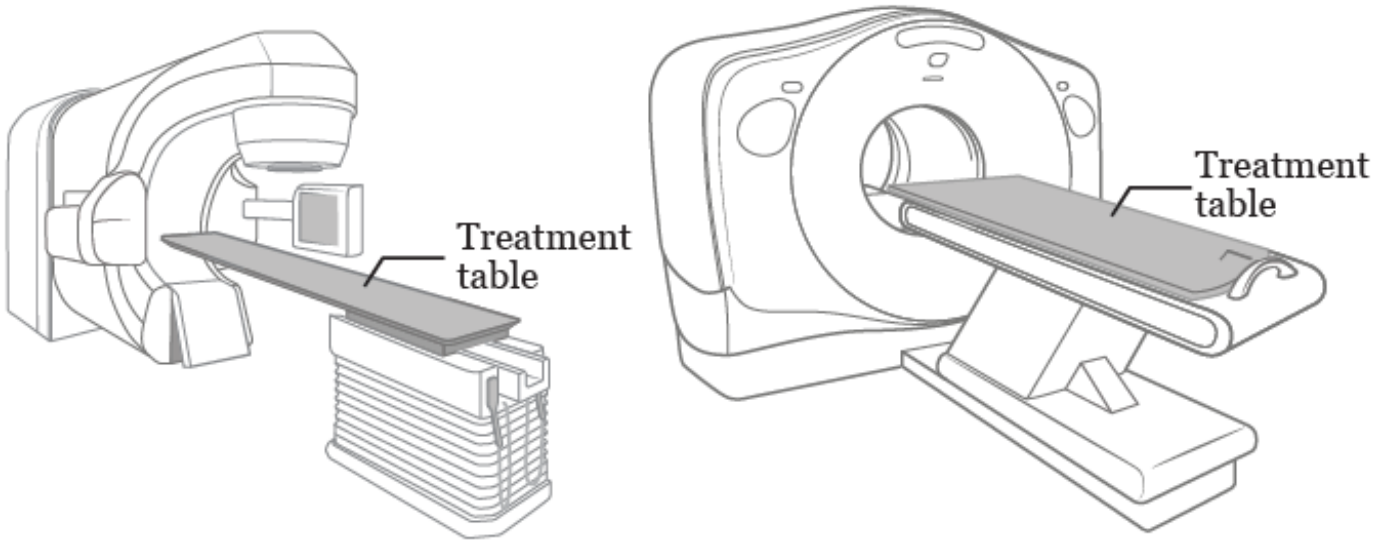


Figura 2. Esempi di apparecchi per la radioterapia

La permanenza nella sala per il trattamento varia da 15 a 90 minuti, a seconda del piano terapeutico. La maggior parte del tempo servirà per assicurarsi che siate nella posizione giusta. Il radioterapista entrerà e uscirà dalla stanza, ma potrà vedervi e sentirvi per tutto il tempo.

Effetti collaterali della radioterapia palliativa

È probabile che si verifichino alcuni effetti collaterali durante e dopo i trattamenti. Gli effetti collaterali dipendono dalla parte del corpo sottoposta al trattamento.

Se si verificano effetti collaterali, assicurarsi di informare un membro del team di radioterapia. Vi aiuteremo a gestirli.

Un membro dell'équipe di radioterapia spunterà le caselle

relative agli effetti collaterali che potreste avere durante o dopo il trattamento.

- **Nausea o vomito**: nausea è quando si ha la sensazione di dover rigettare (vomitare). Durante il trattamento possono verificarsi nausea, vomito o entrambi. Per prevenire questo problema, possiamo prescrivere una medicina anti-nausea. La medicina verrà assunta 30 minuti prima di ogni trattamento.
- **Esofagite**: si parla di esofagite quando l'esofago è irritato o gonfio. Può rendere difficile o doloroso deglutire. Se l'esofago si trova nell'area trattata, è possibile che si verifichi un'esofagite circa 1 settimana dopo la fine del trattamento. L'esofagite può durare fino a 1 settimana. Discuteremo con voi delle modalità per gestirlo.
- **Alterazioni del movimento intestinale:**: durante il trattamento, i movimenti intestinali (feci) possono essere più morbidi o più frequenti del solito.
- **Reazioni cutanee**: la pelle può diventare rosea o brunita dopo circa 2 o 3 settimane dal trattamento. Con il proseguimento del trattamento, può diventare di colore rosso vivo o molto scuro. Potrebbe anche risultare secca e pruriginosa e apparire squamosa. Per mantenere l'idratazione della pelle si possono usare lozioni per pelli

secche (come Eucerin®). Anche proteggere la pelle dal sole attraverso l'uso di creme solari aiuterà. Le reazioni cutanee inizieranno a migliorare gradualmente circa 3 o 4 settimane dopo la fine del trattamento.

- **Affaticamento**: per affaticamento si intende la sensazione di essere stanchi o deboli, di non avere voglia di fare le cose, di non riuscire a concentrarsi o di sentirsi rallentati. L'affaticamento può variare da lieve a grave. È possibile che si manifesti un senso di affaticamento durante o dopo il trattamento, che può durare da settimane a mesi dopo la fine del trattamento. Altri trattamenti che stai ricevendo possono influire sulla durata della stanchezza.
- **Riacutizzazione del dolore e gonfiore intorno al sito di trattamento**: la riacutizzazione del dolore è un aumento temporaneo del dolore. Durante il trattamento, l'area sottoposta al trattamento può diventare gonfia e dolorosa. Potremmo prescrivere delle medicine per risolvere il problema.

Data della simulazione:

_____

Data di inizio del trattamento:

_____

Istruzioni relative alla medicina:

_____

Per maggiori risorse visitare www.mskcc.org/pe per cercare la propria libreria virtuale.

Tutti i diritti sono proprietà di Memorial Sloan Kettering Cancer Center.